

# Deere-konsernia sitovat yrityssäännöt



JOHN DEERE

*Tarkistettu viimeksi: 7. toukokuuta 2021*

Deere & Company ja sen hallinnan alaisuudessa olevat sidosyritykset ja tytäryhtiöt (yhteisesti John Deere) pyrkivät noudattamaan John Deeren toimintamaissa sovellettavia lakeja, mukaan lukien tietosuojalakeja. Tietyt John Deere -konsernin yritykset ovat hyväksyneet nämä sitovat yrityssäännöt varmistaakseen riittävän suojaustason henkilötiedoille ja henkilötietojen erityisryhmille, joiden alkuperä on Euroopan talousalue (ETA) ja jotka ovat EU:n tietosuojadirektiivin tai täytäntöönpanovaltion lainsäädännön alaisia alla määritetyllä tavalla. Sääntöjen tarkoituksena on mahdollistaa henkilötietojen siirto Euroopan talousalueelta kolmansiin maihin kansainvälisiä tietosuojasääntöjä noudattaen.

## 1. Määritelmät

Näiden sitovien yrityssääntöjen yhteydessä sovelletaan seuraava määritelmiä:

**Sitovat yrityssäännöt (Binding Corporate Rules, BCR)** ovat henkilötietojen suojaamista koskevia käytäntöjä, joita EU:n jäsenvaltion alueella toimivien rekisterinpitäjien tai henkilötietojen käsittelijöiden täytyy noudattaa, kun henkilötietoja siirretään yhden tai useamman kolmannen maan alueella sijaitseville yritysryhmille tai yhtiöille yhteistä taloudellista toimintaa varten. Edempänä BCR:illä tarkoitetaan John Deeren määrittämiä sääntöjä.

**Bound Group -jäsen** tarkoittaa Deere & Companya ja kaikkia sidosyrityksiä ja muita suoraan tai välillisesti Deere & Companyn hallinnassa olevia yksiköitä, jotka ovat sitoutuneet näiden sääntöjen (BCR) ylläpitämiseen allekirjoittamalla konsernin sisäisen sopimuksen;

**Rekisterinpitäjä** tarkoittaa luonnollista tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, joka yksin tai yhdessä muiden tahojen kanssa määrittää henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja keinot. Kun tietojen käytön mahdolliset tarkoitukset ja keinot määrittyvät unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön perusteella, myös rekisterinpitäjä tai erityiset perusteet rekisterinpitäjän nimeämiseksi voidaan määrittää eurooppalaisen tai kansallisen lainsäädännön kautta;

**Tietojen viejä** tarkoittaa Euroopan talousalueella (ETA) olevaa Bound Group -jäsentä, joka siirtää henkilötietoja toiselle Bound Group -jäsenelle ETA:n ulkopuolelle;

**Tietojen tuoja** tarkoittaa Bound Group -jäsentä, joka vastaanottaa henkilötietoja tietojen viejältä edelleen käsiteltäväksi näiden sitovien yrityssääntöjen (BCR) mukaisesti;

**ETA** tarkoittaa Euroopan talousaluetta, joka koostuu tällä hetkellä EU:n jäsenvaltioista sekä Islannista, Liechtensteinista ja Norjasta;

**Työntekijät** tarkoittavat vakituisia ja tilapäisiä työntekijöitä, vuokra- ja kausityöntekijöitä sekä eläkkeelle jääneitä ja entisiä työntekijöitä;

**Yleinen tietosuoja-asetus (GDPR)** on Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27. päivänä huhtikuuta 2016 luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta;

**Henkilötiedot** tarkoittavat mitä tahansa tunnistettuun tai tunnistettavissa olevaan luonnolliseen henkilöön (rekisteröity) liittyviä tietoja; tunnistettavissa oleva luonnollinen henkilö on ihminen, joka voidaan tunnistaa suoraan tai välillisesti, esimerkiksi nimen kaltaisen tunnisteen kautta, tunnistenumeron avulla tai yhden tai useamman fyysiseen, fysiologiseen, psyykkiseen, taloudelliseen, kulttuuriseen tai sosiaaliseen identiteettiin perustuvan erityisen tekijän perusteella;

**Henkilötietojen käsittelijä** tarkoittaa luonnollista tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, joka käsittelee henkilötietoja rekisterinpitäjän puolesta;

**Käsitleminen** tarkoittaa mitä tahansa henkilötietojen käsittelyn automaattista tai manuaalista toimintoa tai toimintojen sarjaa, kuten keräämistä, tallentamista, järjestämistä, varastointia, mukauttamista tai muuntamista, hakua, konsultaatiota, käyttöä, luovuttamista siirtämällä, levittämistä tai muutoin saataville asettamista, yhdenmukaistamista tai yhdistämistä, rajoittamista, poistamista tai tuhoamista;

**Vastaanottaja** tarkoittaa luonnollista tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, jolle henkilötietoja luovutetaan ja joka voi olla kolmas osapuoli;

**Henkilötietojen erityisryhmät** tarkoittavat henkilötietoja, jotka koskevat rotua tai etnistä alkuperää, poliittisia mielipiteitä, uskonnollista tai filosofista vakaumusta, ammattiliiton jäsenyyttä, geneettisiä tietoja, luonnollisen henkilön yksilöivään tunnistamiseen liittyviä biometrisiä tietoja, terveystietoja tai tietoja luonnollisen henkilön sukupuolielämästä tai sukupuolisesta suuntautumisesta;

**Valvontaviranomaiset** tarkoittavat Euroopan unionin tai sen jäsenvaltion viranomaisia, jotka ovat vastuussa GDPR:n soveltamisesta tarkoituksenaan suojata luonnollisten henkilöiden oikeuksia ja vapauksia henkilötietojen käsittelyn yhteydessä sekä varmistaa henkilötietojen vapaa liikkuvuus unionin rajojen sisäpuolella;

**Kolmas osapuoli** tarkoittaa luonnollista tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai elintä, joka ei ole rekisteröity, rekisterinpitäjä, henkilötietojen käsittelijä tai henkilö, jolla on rekisterinpitäjän tai henkilötietojen käsittelijän lupa henkilötietojen käsittelyyn.

Kaikki, mitä ei ole määritetty näissä BCR-säännöissä, tulee tulkita yleisen tietosuoja-asetuksen (GDPR) mukaisesti.

## 2. Näiden sitovien yrityssääntöjen (BCR) laajuus

Nämä BCR-säännöt on tarkoitettu varmistamaan riittävä suojaus henkilötiedoille (henkilötietojen erityisryhmät mukaan lukien), jotka siirretään ETA:n ulkopuolisiin kolmansiin maihin. Sääntöjä sovelletaan henkilötietoihin (henkilötietojen erityisryhmät mukaan lukien), jotka ovat peräisin Euroopan talousalueelta (ETA) tai jotka ovat muutoin tulleet tai ovat valmiiksi GDPR:n tai täytäntöönpanevan jäsenmaan lainsäädännön alaisuudessa ja jotka siirretään tiedon viejältä ETA:n ulkopuoliselle tiedon tuojalle. Tiedot voivat liittyä työntekijöihin, huollettaviin ja työnhakijoihin; asiakkaisiin, mahdollisiin asiakkaisiin, lainaajiin, vuokraajiin ja takaajiin;

jälleenmyyjiin, toimittajiin ja liikekumppaneihin sekä näiden kunkin työntekijöihin, osakkeenomistajiin, vierailijoihin ja muihin rekisteröityihin. Selvyyden vuoksi: nämä sitovat yrityssäännöt (BCR) kattavat myös sääntöjen alaiset henkilötietojen siirrot tiedon tuojille, jotka toimivat henkilötietojen käsittelijöinä tietojen viejälle.

Näitä BCR-sääntöjä ei sovelleta tavallisiin henkilötietoihin tai henkilötietojen erityisryhmiin, jotka eivät ole lähtöisin ETA:sta ja jotka eivät ole muuten EU:n tietosuojadirektiivin tai toteuttavan jäsenvaltion lainsäädännön alaisia. Jos esimerkiksi Yhdysvalloissa sijaitseva Bound Group -jäsen siirtää Yhdysvalloista lähtöisin olevia henkilötietoja Australiassa sijaitsevalle Bound Group -jäsenelle, tällainen siirto ja siihen liittyvä käsittely eivät ole näiden BCR-sääntöjen alaisia. Toinen esimerkki tilanteesta, jossa BCR-säännöt eivät ole voimassa: ETA:n ulkopuolinen Bound Group -jäsen käsittelee Yhdysvalloissa asuvan lainansaajan tavallisia henkilötietoja tai erityisryhmiin kuuluvia henkilötietoja sellaiseen liiketapahtumaan liittyen, jossa asukas hakee lainaa ETA:n ulkopuoliselta Bound Group -jäseneltä.

### **3. Näiden BCR-sääntöjen sitova luonne**

Nämä BCR-säännöt sitovat laillisesti kaikkia Bound Group -jäseniä konsernin sisäisen sopimuksen nojalla. Kaikkien Bound Group -jäsenten tulee toteuttaa ja noudattaa näitä BCR-sääntöjä. Jokaisen Bound Group -jäsenen yritysjohto on vastuussa siitä, että vastaava Bound Group -jäsen toteuttaa ja noudattaa näitä BCR-sääntöjä.

Jokaisen Bound Group -jäsenen tulee pyrkiä varmistamaan, että sen työntekijät noudattavat näissä BCR-säännöissä määritettyjä vaatimuksia. Bound Group -jäsenten tulee tiedottaa työntekijöilleen, että näiden BCR-sääntöjen noudattamatta jättämisestä saattaa seurata työlainsäädännön, yrityksen sääntöjen ja työ sopimusten mukaisia kurinpitotoimenpiteitä tai työoikeudellisia toimia (esimerkiksi muodollinen varoitus tai irtisanominen).

### **4. Henkilötietojen käsittelyn periaatteet**

Bound Group -jäsenet sitoutuvat noudattamaan seuraavia periaatteita näiden BCR-sääntöjen alaisten henkilötietojen käsittelyn aikana.

#### **4.1 Laillisuus, oikeudenmukaisuus ja avoimuus**

Bound Group -jäsenten tulee varmistaa, että rekisteröidyn henkilötietoja käsitellään laillisesti, oikeudenmukaisesti ja avoimesti.

##### **4.1.1 Laillisuus ja oikeudenmukaisuus**

Bound Group -jäsenten tulee varmistaa, että henkilötietoja käsitellään oikeudenmukaisesti ja laillisesti, sekä varmistaa, että vähintään jokin seuraavista laillisista perusteista on voimassa:

- rekisteröity on antanut nimenomaisen suostumuksensa;

- käsittelyä tarvitaan sellaisen sopimuksen voimaantuloon, jonka osapuolena rekisteröity on, tai jotta voitaisiin ryhtyä rekisteröidyn pyytämiin toimenpiteisiin ennen sopimuksen tekemistä;
- käsittelyä tarvitaan sellaisen laillisen velvollisuuden noudattamiseksi, jonka alaisena rekisterinpitäjä on;
- käsittelyä tarvitaan rekisteröidyn elintärkeiden etujen suojaamiseksi;
- käsittelyä tarvitaan julkisen edun saavuttamiseksi tai rekisterinpitäjälle tai henkilötietoja vastaanottavalle kolmannelle osapuolelle/osapuolille kuuluvan julkisen vallan toteuttamiseksi;
- käsittelyä tarvitaan rekisterinpitäjän tai henkilötietoja vastaanottavan kolmannen osapuolen tai osapuolten oikeutettujen etujen ajamiseksi. Poikkeuksena tähän ovat tilanteet, joissa rekisteröidyn perusoikeudet ja vapaudet ohittavat tällaiset edut;
- käsittely sallitaan sovellettavan EU-lainsäädännön tai henkilötietoja ETA:n ulkopuolella sijaitsevalle tuojalle siirtäneen tietojen viejän kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Lisäksi Bound Group -jäsenten tulee varmistaa, että erityisryhmiin kuuluvia henkilötietoja käsitellään ainoastaan silloin, kun vähintään yksi seuraavista perusteista on voimassa:

- rekisteröity on antanut nimenomaisen suostumuksensa näiden henkilötietojen käsittelyyn yhteen tai useampaan rajattuun tarkoitukseen. Poikkeuksena tähän ovat tilanteet, joissa käsittely on kielletty unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön nojalla;
- käsittelyä tarvitaan rekisterinpitäjän tai rekisteröidyn työhönottoon, sosiaaliturvaan ja sosiaalisuojelulakiin liittyvien velvollisuuksien ja oikeuksien täyttämiseen. Tällainen käsittely on mahdollista rekisteröidyn perusoikeuksia ja etuja suojelevan unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön tai jäsenvaltion lainsäädäntöön pohjautuvan sopimuksen mukaisesti;
- käsittelyä tarvitaan rekisteröidyn tai toisen luonnollisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi tilanteissa, joissa rekisteröity ei fyysisesti tai laillisesti pysty antamaan suostumustaan;
- käsittely koskee henkilötietoja, jotka rekisteröity on nimenomaisesti tehnyt julkisiksi;
- käsittely on välttämätöntä lakisäätteisten vaatimusten laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi tai silloin, kun tuomioistuimet suorittavat lainkäyttötehtäviään;
- käsittely on välttämätöntä merkittävän yleisen edun vuoksi unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön perusteella, jonka tulee olla oikeasuhteinen tavoitteeseen nähden, noudattaa keskeisiltä osin oikeutta henkilötietojen suojaan ja säätää sopivista ja erityistoimenpiteistä rekisteröidyn perusoikeuksien ja etujen suojaamiseksi;

- käsittely on välttämätöntä ennaltaehkäisevää tai työterveydenhuoltoa varten, työntekijän työkyvyn arvioimiseksi, lääketieteellistä diagnosointia varten, terveyden-, sosiaali- tai sairaanhoidon tarjoamiseksi tai terveyden- tai sosiaalihuollon järjestelmien ja palveluiden hallinnointia varten unionin oikeuden tai sen jäsenvaltion lainsäädännön tai terveydenhuollon ammattilaisen kanssa tehdyn sopimuksen mukaisella tavalla ja silloin, kun ammattilainen tai muu henkilö käsittelee kyseisiä tietoja ammattisalaisuuden piiriin kuuluvalla tavalla unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön tai kansallisten toimivaltaisten elinten sääntöjen mukaisesti.

#### 4.1.2. Avoimuus

Bound Group -jäsenten on lisäksi varmistettava, että rekisteröidylle toimitetaan avoimesti tietoja, joihin kuuluvat muun muassa

- rekisterinpitäjän henkilöllisyys ja yhteystiedot;
- tietosuojavastaavan yhteystiedot (kun sovellettavissa);
- henkilötietojen aiotut käsittelytarkoitukset sekä käsittelyn oikeudellinen peruste;
- kyseessä olevat henkilötietojen ryhmät;
- käsittelyn oikeudellinen peruste (jos käsittelyn perusteena on rekisterinpitäjän tai kolmannen osapuolen oikeutetun edun toteuttaminen, nämä edut on mainittava);
- henkilötietojen mahdolliset vastaanottajat tai vastaanottajaryhmät;
- tapauksen mukaan tieto siitä, että rekisterinpitäjä aikoo siirtää henkilötietoja kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle, tieto tietosuojan riittävyttä koskevasta komission päätöksestä tai siirron perustumisesta asianmukaisesti suojaustoiimiin. Asianmukaisesti suojaustoiimiin lukeutuvat vastaanottajaa sitovat yrityssäännöt, joko Euroopan komission omat tai valvontaviranomaisen komissiolla hyväksyttävät tietosuojan vakiolausekkeet sekä käytäntösäännöt tai sertifiointijärjestelmä, johon sisältyy vastaanottajaan kohdistuvia laillisia sitoumuksia. Rekisterinpitäjän tulee tiedottaa asianmukaisesti tai sopivista suojaustoimista sekä siitä, miten niistä saa jäljennöksen tai minne ne on asetettu saataville.

Näiden tietojen lisäksi rekisterinpitäjän tulee antaa henkilötietojen keräämisen yhteydessä rekisteröidylle seuraavat lisätiedot, jotka ovat tarpeen oikeudenmukaisen ja avoimen käsittelyn varmistamiseksi:

- henkilötietojen säilytysaika tai jos se ei ole mahdollista, tämän ajanjakson määrittämiskriteerit;
- rekisteröidyn oikeus pyytää rekisterinpitäjältä pääsy häntä itseään koskeviin henkilötietoihin sekä oikeus pyytää kyseisten tietojen oikaisemista tai poistamista taikka käsittelyn rajoittamista tai vastustaa käsittelyä sekä oikeutta siirtää tiedot järjestelmästä toiseen;

- jos tavallisten henkilötietojen ja henkilötietojen erityisryhmien käsittely perustuu suostumukseen, oikeus peruuttaa suostumus milloin tahansa tämän vaikuttamatta suostumuksen perusteella ennen sen peruuttamista suoritetun käsittelyn lainmukaisuuteen;
- oikeus tehdä valitus valvontaviranomaiselle;
- onko henkilötietojen antaminen lakisääteinen tai sopimukseen perustuva vaatimus taikka sopimuksen tekemisen edellyttämä vaatimus sekä onko rekisteröidyn pakko toimittaa henkilötiedot ja tällaisten tietojen antamatta jättämisen mahdolliset seuraukset;
- automaattisen päätöksenteon mahdollinen käyttö, muun muassa profiloinnin olemassaolo, sekä ainakin näissä tapauksissa merkitykselliset tiedot käsittelyyn liittyvästä logiikasta samoin kuin kyseisen käsittelyn merkittävyys ja mahdolliset seuraukset rekisteröidylle.

Jos rekisterinpitäjä aikoo käsitellä henkilötietoja muuhun kuin siihen tarkoitukseen, johon henkilötiedot alun perin kerättiin, rekisterinpitäjän on ilmoitettava rekisteröidylle ennen kyseistä jatkokäsittelyä tästä muusta tarkoituksesta ja annettava kaikki asiaankuuluvat lisätiedot.

Jos henkilötietoja ei ole hankittu suoraan rekisteröidyltä, rekisterinpitäjän tulee lisäksi antaa rekisteröidylle tiedot siitä, mistä henkilötiedot ovat peräisin, sekä tarvittaessa tieto siitä, ovatko tiedot peräisin julkisesti käytettävissä olevista lähteistä. Tällaisessa tapauksessa rekisterinpitäjä ilmoittaa rekisteröidylle kohtuullisen ajan kuluessa (mutta viimeistään kuukauden kuluessa henkilötietojen saamisesta) erityisolosuhteista, joissa henkilötietoja käsitellään. Jos henkilötietoja käytetään viestinnässä rekisteröidyn kanssa, tästä tulee ilmoittaa viimeistään ensimmäisen yhteydenoton yhteydessä, ja jos tiedot voidaan luovuttaa toiselle vastaanottajalle, tästä tulee ilmoittaa henkilötietojen ensimmäisen luovutuskerran yhteydessä.

Tämän osan 4.1.2 mukainen velvollisuus ilmoittaa rekisteröidylle ei ole voimassa, jos rekisteröity on jo saanut tarvittavat tiedot tai jos henkilötietoja ei ole hankittu suoraan rekisteröidyltä tilanteessa, jossa

- tällaisten tietojen antaminen osoittautuu mahdottomaksi tai se edellyttäisi kohtuutonta vaivaa;
- tietojen hankinnasta tai luovuttamisesta säädetään nimenomaisesti rekisterinpitäjään sovellettavassa unionin oikeudessa tai jäsenvaltion lainsäädännössä, jossa vahvistetaan asianmukaiset toimenpiteet rekisteröidyn oikeutettujen etujen suojaamiseksi;
- tiedot on pidettävä luottamuksellisina, koska niitä koskee unionin oikeuteen tai jäsenvaltion lainsäädäntöön perustuva vaitiolovelvollisuus, kuten lakisääteinen salassapitovelvollisuus.

## 4.2 Käyttötarkoituksen rajoittaminen

Bound Group -jäsenet eivät saa käsitellä henkilötietoja tavalla, joka ei ole yhteensopiva sen tietojen keräämisen tarkoitusten kanssa.

### 4.3 Tietojen minimointi, tarkkuus, säilytyksen rajoittaminen

Henkilötietojen tulee

- olla täsmällisiä ja tarvittaessa päivitettyjä;
- olla asianmukaisia ja olennaisia eikä liiallisia suhteessa tarkoituksiin, joita varten ne siirretään ja joiden vuoksi niitä käsitellään edelleen;
- olla käsiteltävänä vain ajan, jota niiden alkuperäinen keräämistarkoitus edellyttää. Henkilötiedot, joita ei enää tarvita niiden alkuperäistä keräämistarkoitusta varten, tulee poistaa tai anonymisoida, ellei jatkokäsittelylle ole laillisia perusteita. Säilytysajat tulee määritellä erikseen keskeisissä käytännöissä.

### 4.4 Eheys ja luottamuksellisuus

Bound Group -jäsen pitää henkilötiedot luottamuksellisina ja suojaa henkilötietoja tahatonta tai lainvastaista tuhoutumista, häviämistä, muokkausta sekä luvatonta paljastamista tai käyttöä vastaan erityisesti tilanteissa, joissa käsittelyyn sisältyy tietojen siirtäminen verkon yli. Lisäksi jäsen suojaa tietoja kaikilta laittomilta käsittelymuodoilta ryhtymällä asianmukaisesti organisatorisiin ja teknisiin toimenpiteisiin. Tässä tarkoituksessa Bound Group -jäsen on kehittänyt ja toteuttanut erilaisia tietoturvaan liittyviä ja muita käytäntöjä, joihin lukeutuvat käyttöoikeuksien valvontatoimenpiteet, toimenpiteet henkilötietojen eheyden, saatavuuden ja siirtämisen varmistamiseksi ja tietojen erottelun hallinta.

Bound Group -jäsenten tulee myös varmistaa esimerkiksi salassapitosertifikaattien ja/tai sopimusvelvoitteiden avulla, että niiden työntekijät pitävät henkilötiedot luottamuksellisina ja turvassa. Työntekijöiden ja henkilötietojen käsittelijöiden tulee antaa käsitellä henkilötietoja vain siinä määrin, kun tämä on tarpeen työn kannalta. Käsittelyssä tulee noudattaa näitä BCR-sääntöjä sekä sovellettavaa lainsäädäntöä.

Näiden toimenpiteiden tarkoituksena on tarjota tietoturvan taso, joka on asianmukainen käsittelyn tuomiin riskeihin ja suojattavien tietojen luonteeseen nähden. Toimenpiteet tarkistetaan säännöllisesti. Henkilötietojen erityisryhmien käsittelyssä noudatetaan tehokkaampia turvallisuustoimia.

### 4.5 Sisäänrakennettu tietosuojaja oletusarvoinen tietosuojaja

Bound Group -jäsenten tulee

- ottaa huomioon uusin tekniikka, käyttöönottokustannukset sekä käsittelyn luonne, laajuus, konteksti ja tarkoitus sekä käsittelyn luonnollisten henkilöiden oikeuksille ja vapauksille aiheuttama riski. Rekisterinpitäjän tulee sekä käsittelykeinoja määrittäessä että käsittelyn yhteydessä toteuttaa asianmukaiset, tietoja tehokkaasti suojaavat tekniset ja organisatoriset toimenpiteet (kuten pseudonymisointi ja tietojen minimointi) sekä hyödyntää käsittelyssä tarvittavia suojaustoimenpiteitä GDPR-vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi ja rekisteröityjen oikeuksien suojaamiseksi;



- toteuttaa asianmukaisia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että oletusarvoisesti käsitellään vain henkilötietoja, jotka ovat välttämättömiä käsittelyn tarkoituksen kannalta. Tämä velvoite on voimassa kerättyjen henkilötietojen määrän, käsittelyn laajuuden, säilytysajan ja saavutettavuuden osalta. Näiden toimenpiteiden avulla on varmistettava etenkin se, että henkilötietoja oletusarvoisesti ei saateta rajoittamattoman henkilömäärän saataville ilman luonnollisen henkilön myötävaikutusta.

#### **4.6. Osoitusvelvollisuus**

Bound Group -jäsenet ovat vastuussa edellä mainittujen periaatteiden noudattamisesta, ja niiden tulee pystyä osoittamaan periaatteiden noudattaminen. Erityisesti niiden tulee

- ylläpitää John Deeren käsittelytoimien rekisteriä, joka on käytettävissä intranetissä verkkotyökalun avulla;
- suorittaa ennen tietojen käsittelyä tietosuojavaikutusten arviointi, jossa huomioidaan käsittelyn luonne, laajuus, tausta ja tarkoitukset, kun suunniteltu käsittely (erityisesti uuden teknologian käyttöönoton yhteydessä) aiheuttaa todennäköisesti suuren riskin luonnollisten henkilöiden oikeuksille ja vapauksille;
- keskustella valvontaviranomaisen kanssa ennen käsittelyn aloittamista, jos tietosuojavaikutusten arvioinnissa ilmenee, että käsittely voi aiheuttaa suuren riskin, koska riskin lieventämiseen ei ole toimenpiteitä;
- tarvittaessa auttaa valvontaviranomaista sen tehtävien suorittamisessa.

#### **5. Tietosuojan hallintorakenne**

Bound Group -jäsenet ottavat käyttöön tietosuojaprosesseja ja menettelytapoja, mukaan lukien globaalit tietosuojaverkostot, joka on suunniteltu tukemaan näiden BCR-sääntöjen ja sovellettavien tietosuojalakien noudattamista.

Edellä mainitun lisäksi tietosuojan hallintorakenteesta ovat vastuussa John Deeren apulaisjohtaja ja vaatimustenmukaisuutta valvova johtaja, joka johtaa John Deeren yleisen liiketoimintatavan ohjekeskusta (CGBC). Apulaisjohtaja ja vaatimustenmukaisuutta valvova johtaja ovat vastuussa sovellettavien tietosuojelulakien noudattamisesta Bound Group -jäsenten toimintamaissa, Bound Group -jäsenten henkilötietojen käsittelykäytännöistä ja niiden sitoutumisesta näihin BCR-sääntöihin sekä kaikkien valvontaviranomaisten suorittamien tarkastusten tulosten käsittelystä. Apulaisjohtaja ja vaatimustenmukaisuutta valvova johtaja raportoivat säännöllisesti ja vähintään kerran vuodessa Deere & Companyn hallituksen omistajaohjausneuvostolle ja voivat tarvittaessa viestiä itsenäisesti ja suoraan neuvoston tai hallituksen kanssa.

Edellä esitetyn lisäksi apulaisjohtajan ja vaatimustenmukaisuutta valvovan johtajan työtä tukevat maailmanlaajuisesta liiketoimintastrategiasta (Global Business Conduct Strategy) vastaava johtaja sekä tietosuojavastaava, jotka raportoivat suoraan



apulaisjohtajalle ja vaatimustenmukaisuutta valvovalle johtajalle. Tietosuojavastaava vastaa John Deeren tietosuojalakien ja -säännöksiin mukaisuuteen liittyvästä strategiasta ja sen toteuttamisesta sekä henkilötietojen käsittelykäytännöistä ja BCR-sääntöihin sisältyvistä velvoitteista, valvoo rekisteröityjen tekemien paikallisten valitusten käsittelyä sekä raportoi vakavista tietosuojongelmista apulaisjohtajalle ja vaatimustenmukaisuutta valvovalle johtajalle.

Edellä esitetyn lisäksi tietosuojavastaavan työtä tukee kokopäiväisten ja osa-aikaisten työntekijöiden globaali verkosto. Globaali tietosuojaverkosto koostuu työntekijöistä, joiden vastuulla on valvoa, että sovellettavia tietosuojalakeja ja -säännöksiä, Bound Group -jäsenien henkilötietojen käsittelykäytäntöjä ja John Deeren näiden BCR-sääntöjen mukaisia sitoumuksia noudatetaan. Globaali tietosuojaverkosto koostuu myös Bound Group -jäsenien työntekijöistä, joiden vastuulla on valvoa liiketoimintoja, joihin liittyy henkilötietojen käsittelyä.

## **6. Koulutus**

Bound Group -jäsenet pitävät työntekijät ajan tasalla näihin BCR-sääntöihin liittyvistä tietämystä lisäävistä koulutusohjelmista varmistaakseen, että työntekijät tietävät velvoitteet ja noudattavat näitä BCR-sääntöjä. Työntekijöiden koulutuksessa käsitellään myös näiden BCR-sääntöjen rikkomisen seuraukset. Lisäksi Bound Group -ryhmän jäsenet tarjoavat BCR-sääntöjen alaisia henkilötietoja jatkuvasti tai säännöllisesti käsitteleville työntekijöille (mukaan lukien työntekijät, jotka ovat vastuussa henkilötietojen käsittelystä liiketoiminnassa; työntekijät, jotka ovat mukana henkilötietojen keräyksessä; ja työntekijät, jotka ovat mukana henkilötietojen käsittelyssä käytettävien työkalujen kehittämisessä) ylimääräisen, BCR-sääntöihin ja tietosuojalakeihin keskittyvän koulutuksen. Lisätietoja koulutuksesta on koulutusohjelmassa.

## **7. Tarkastukset ja valvonta**

Näiden BCR-sääntöjen noudattaminen tarkastetaan, ja Bound Group -jäsenet hyväksyvät käytäntöjen toteuttamisen ja noudattamisen säännölliset tarkastukset edellä kuvatusti. Tarkastukset kattavat näiden BCR-sääntöjen kaikki osa-alueet. Tarkastusten suorittamisen ensisijainen vastuu on John Deeren sisäisellä tarkastusosastolla, mutta Bound Group -jäsenet voivat käyttää tarkastuksiin myös asianmukaisia kolmansia osapuolia. Tällaisten tarkastusten tuloksista tiedotetaan apulaisjohtajalle, vaatimustenmukaisuutta valvovalle johtajalle ja tietosuojavastaavalle. Merkittävät löydökset raportoidaan Deere & Companyn hallituksen tarkastuskomitealle.

Apulaisjohtaja ja vaatimustenmukaisuutta valvova johtaja tai tietosuojavastaava saattavat vaatia ylimääräisen, säännölliseen tarkastusaikatauluun kuulumattoman tarkastuksen järjestämistä. Lisäksi CGBC voi suorittaa tarkastuksia Bound Group -jäsenien itsearviointin muodossa. Itsearviointin tulokset lähetetään tietosuojavastaavalle, joka tiedottaa merkittävistä löydöksistä apulaisjohtajalle, vaatimustenmukaisuutta valvovalle johtajalle ja John Deeren sisäiselle tarkastusosastolle.

Jos tällaisissa tarkastuksissa ilmenee tarvetta korjaaville toimenpiteille, ne toteutetaan tarkastusprosessin aikana. Lisätietoja tarkastuksesta on esitetty tarkastusohjelmassa.

## **8. Rekisteröidyn oikeudet – Pääsy, korjaaminen, poistaminen, rajoittaminen, vastustaminen, siirrettävyys ja automatisoitu päätöksenteko**

Bound Group -jäsenten tulee ottaa käyttöön prosessit ja menettelytavat, joiden avulla kaikki näiden BCR-sääntöjen alaisesti henkilötietojaan luovuttaneet rekisteröidyt voivat harjoittaa oikeuksiaan. Poikkeuksena tähän ovat tilanteet, joissa tällaisia oikeuksia on voitu rajoittaa sovellettavan EU-lain tai henkilötiedot alkujaan ETA:n ulkopuolelle siirtänyttä tietojen viejää sitovan kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Rekisteröidyn oikeuksiin lukeutuvat seuraavat:

- kaikkien käsiteltävien henkilötietojen hankkiminen kohtuullisin aikavälein ja ilman liiallista viivettä tai kustannuksia;
- henkilötietojen korjaaminen, poistaminen tai rajoittaminen erityisesti tilanteissa, joissa tiedot ovat puutteellisia tai virheellisiä;
- rekisterinpitäjän tai kolmannen osapuolen oikeutettuihin etuihin perustuvan henkilötietojen käsittelyn vastustaminen koska tahansa erityiseen tilanteeseensa vedoten;
- Rekisteröidyllä on oikeus olla joutumatta sellaisen päätöksen kohteeksi, joka perustuu pelkästään automaattiseen käsittelyyn, kuten profilointiin, ja jolla on häntä koskevia oikeusvaikutuksia tai joka vaikuttaa häneen vastaavalla tavalla merkittävästi. Poikkeuksena tähän ovat tapaukset, joissa käsittely on välttämätöntä rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välisen sopimuksen täytäntöönpanon kannalta, joissa rekisterinpitäjää sitova unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädäntö antaa luvan käsittelyyn ja määrittää riittävät toimet rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien sekä oikeutettujen etujen suojelemiseen ja jotka perustuvat rekisteröidyn nimenomaiseen suostumukseen;
- rekisteröidyllä on oikeus saada omat, rekisterinpitäjälle toimittamansa henkilötiedot jäsennellyssä, yleisesti käytetyssä ja koneellisesti luettavassa muodossa. Lisäksi hänellä on oikeus siirtää nämä tiedot toiselle rekisterinpitäjälle sen rekisterinpitäjän estämättä, jonka hallusta henkilötiedot poistetaan, kun tavallisten henkilötietojen ja henkilötietojen erityisryhmien käsittely perustuu rekisteröidyn suostumukseen tai tekemään sopimukseen ja kun käsittely tapahtuu automatisoidusti.

Rekisteröidyt voivat käyttää osassa 10 määritettyjä rekisteröidyn oikeuksia.

## 9. Tietojen siirto edelleen

Kaikki tietojen tuojat sitoutuvat noudattamaan lisätoimenpiteitä, kuten osassa 12 määritettyjä vaatimuksia, kun näiden BCR-sääntöjen alaisia henkilötietoja jaetaan rekisterinpitäjälle tai henkilötietojen käsittelijälle.

### 9.1 Henkilötietojen jakaminen rekisterinpitäjän kanssa

Tietojen tuojien tulee siirtää henkilötietoja toiselle rekisterinpitäjälle vain, jos käsittelylle on olemassa lailliset perusteet näiden BCR-sääntöjen osassa 4.1.1 lueteltujen ja muiden osassa 4 määritettyjen käsittelyä koskevien periaatteiden mukaisesti. Tietojen viejä hankkii sopimuksellisen vakuutuksen rekisterinpitäjältä tapauksissa, joissa tämä on tarpeen ja kohtuudella mahdollista. Jos kansallinen lainsäädäntö estää Bound Group -jäsentä noudattamasta näitä BCR-sääntöjä, osaa 12 sovelletaan.

### 9.2. Yhteinen hallinta

Jokaista tietojen viejää ja tietojen tuojaa, jotka yhdessä määrittävät käsittelyn tarkoitukset ja keinot, sitoo kirjallinen sopimus, joka vastaa yhteisten rekisterinpitäjien ja rekisteröityjen rooleja ja suhteita. Kyseisen järjestelyn tärkeimpien tietojen tulee olla rekisteröidyn saatavilla. Erityisesti niissä tulee määritellä avoimesti GDPR:n mukaisiin velvoitteisiin liittyvät vastualueet, etenkin rekisteröidyn oikeuksien käyttö ja velvollisuus tarjota rekisteröidylle avoimia tietoja näiden BCR-sääntöjen osan 4.1.2 mukaisesti.

### 9.3 Henkilötietojen käsittelyn uskominen henkilötietojen käsittelijälle

Jokainen tietojen tuoja, joka siirtää näiden BCR-sääntöjen piiriin kuuluvia henkilötietoja, saa käyttää vain henkilötietojen käsittelijää, joka antaa riittävät takeet asianmukaisten teknisten ja organisatoristen toimenpiteiden toteuttamisesta siten, että käsittely vastaa GDPR:n ja näiden BCR-sääntöjen vaatimuksia, ja joka varmistaa rekisteröidyn oikeuksien suojaamisen. Epäselvyyden välttämiseksi lauseketta sovelletaan sekä ulkoisiin henkilötietojen käsittelijöihin, jotka eivät ole Bound Group -jäseniä, että Bound Group -jäseniin, jotka toimivat muiden Bound Group -jäsenten henkilötietojen käsittelijöinä.

Henkilötietojen käsittelijä on velvollinen noudattamaan kirjallista sopimusta tai muuta sitovaa unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön säädöstä, jossa määritetään käsittelyn pääkohde ja kesto, käsittelyn luonne ja tarkoitus, henkilötietojen tyyppi, rekisteröityjen ryhmät sekä rekisterinpitäjän velvollisuudet ja oikeudet. Sopimuksessa tai muussa säädöksessä säädetään erityisesti, että henkilötietojen käsittelijä

- käsittelee henkilötietoja vain rekisterinpitäjän antamien kirjallisten ohjeiden mukaisesti esimerkiksi tilanteessa, jossa henkilötietoja siirretään kolmanteen maahan tai kansainväliselle järjestölle ja jossa unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädäntöä ei sovelleta ensisijaisesti. Jos lainsäädäntöä sovelletaan, henkilötietojen käsittelijän on ilmoitettava kyseisestä

lakisääteisestä vaatimuksesta ennen käsittelyä, ellei sovellettavassa laissa kielletä tällaista ilmoittamista yleistä etua koskevien tärkeiden syiden vuoksi;

- varmistaa, että henkilöt, joilla on oikeus käsitellä henkilötietoja, ovat sitoutuneet noudattamaan salassapitovelvollisuutta tai heitä koskee asianmukainen lakisääteinen salassapitovelvollisuus;
- ryhtyy tarvittaviin teknisiin ja organisatorisiin toimenpiteisiin riskiä vastaavan turvallisuustason varmistamiseksi;
- noudattaa edellä mainittuja ehtoja toisen henkilötietojen käsittelijän sitouttamisessa;
- auttaa rekisterinpitäjää, käsittelyn luonne huomioiden ja sikäli kuin mahdollista, asianmukaisin teknisin ja organisatorisin toimenpitein, jotta rekisterinpitäjä pystyy täyttämään velvollisuutensa vastata rekisteröidyn oikeuksiensa nojalla tekemiin pyyntöihin;
- avustaa rekisterinpitäjää varmistamaan, että käsittelyn turvallisuusvaatimuksia ja sekä valvontaviranomaiseen että rekisteröityihin kohdistuvaa ilmoitusvaatimusta noudatetaan henkilötietojen turvallisuusloukkauksen ilmetessä sekä tietosuojavaikutusten arvioinnin ja aiempien valvontaviranomaisen kanssa käytyjen keskustelujen aikana. Tällöin tulee huomioida käsittelyn luonne ja henkilötietojen käsittelijän saatavilla olevat tiedot;
- käsittelyyn liittyvien palveluiden päätyttyä poistaa kaikki henkilötiedot tai palauttaa ne rekisterinpitäjälle tämän pyynnön mukaisesti sekä poistaa kaikki olemassa olevat kopiot henkilötiedoista, ellei unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädäntö edellytä niiden säilyttämistä;
- tuo rekisterinpitäjän saataville kaikki tiedot, joita tarvitaan näiden velvollisuuksien täyttämisen osoittamiseen, ja lisäksi avustaa tarkastusten (mukaan lukien rekisterinpitäjän tai sen valtuuttaman tahon suorittamien tarkastusten) toteuttamisessa. Henkilötietojen käsittelijän tulee ilmoittaa välittömästi rekisterinpitäjälle havaitessaan ohjeistuksen GDPR:n, unionin tai jäsenvaltion tietosuojalainsäädännön vastaiseksi.

Henkilötietojen käsittelijä ei saa ottaa prosessiin mukaan toista henkilötietojen käsittelijää ilman rekisterinpitäjän antamaa tapauskohtaista tai yleistä kirjallista valtuutusta. Jos kyseessä on yleinen kirjallinen valtuutus, henkilötietojen käsittelijän tulee ilmoittaa rekisterinpitäjälle kaikista henkilötietojen käsittelijään liittyvistä muutoksista, lisäyksistä tai korvauksista, jotta rekisterinpitäjä voi tarvittaessa vastustaa esitettyjä muutoksia.

Jos henkilötietojen käsittelijä ottaa käsittelyprosessiin mukaan toisen, rekisterinpitäjän puolesta toimivan tahon, rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän tekemä sopimus tai muu sitova asiakirja, jonka sisältö on kuvattu aiemmin, sitoo myös toista henkilötietojen käsittelijää sopimusoikeudellisesti tai muuten unionin oikeuden tai jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti. Erityisesti on huolehdittava siitä, että kyseinen asiakirja takaa GDPR:n edellyttämien riittävien

teknisten ja organisatoristen toimenpiteiden käyttämisen käsittelyn aikana. Tilanteessa, jossa toinen henkilötietojen käsittelijä ei pysty täyttämään tietosuojavelvoitteitaan, ensimmäinen henkilötietojen käsittelijä on asiasta täysin vastuuvollinen rekisterinpitäjälle.

#### 9.4 Kansainväliset siirrot

Jos tietojen tuoja siirtää näiden BCR-sääntöjen alaisia henkilötietoja rekisterinpitäjälle tai henkilötietojen käsittelijälle, joka ei ole Bound Group -jäsen ja joka sijaitsee kolmannessa maassa ETA-alueen ulkopuolella, sen tulee siirtää henkilötiedot vain vastaanottajalle, joka sijaitsee maassa, alueella tai sektorilla, jonka suojaustason Euroopan komissio on todennut riittäväksi. Jos kyseisenlaista riittävyyspäätöstä ei ole saatavilla, siirron tulee perustua riittäviin suojaustoimiin, kuten

- vastaanottajaa sitoviin yrityssääntöihin;
- Euroopan komission tai valvontaviranomaisen käyttämiin sopimuslausekkeisiin tai valvontaviranomaisen sopimuslausekkeisiin, jotka Euroopan komissio on hyväksynyt; tai
- hyväksytyihin käytäntösääntöihin tai sertifiointijärjestelmään, johon sisältyy vastaanottajaan kohdistuvia sitovia ja täytäntöönpanokelpoisia sitoumuksia.

Tietojen tuojan tulee arvioida, onko ETA-alueen ulkopuolisessa kolmannessa maassa sijaitseva vastaanottaja kyseisen maan jonkin oikeudellisen vaatimuksen alainen, millä on todennäköisesti merkittävä negatiivinen vaikutus edellä mainittujen suojaustoimenpiteiden tarjoamiin takuisiin. Tietojen tuojan on tarvittaessa tunnistettava ja toteutettava asianmukaiset lisätoimenpiteet, jotta voidaan varmistaa, että sen havaintojen pohjalta toimitaan asianmukaisesti henkilötietojen riittävän suojaustason varmistamiseksi.

Poikkeustapauksissa, joissa siirto ei voi perustua päätökseen tietosuojan riittävydestä tai asianmukaisiin suojaustoimiin, luovutus voi tapahtua lakisääteisen poikkeuksen perusteella, mukaan lukien seuraavat:

- rekisteröidyn nimenomainen suostumus;
- siirtoa tarvitaan rekisteröidyn ja rekisterinpitäjän välisen sopimuksen voimaantulemiseksi tai rekisteröidyn pyynnöstä toteutettujen, sopimuksen tekoa edeltävien toimenpiteiden täytäntöönpanemiseksi;
- siirtoa tarvitaan rekisterinpitäjän ja toisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön välisen sopimuksen voimassaolon päättämiseksi;
- siirtoa tarvitaan EU:n tai rekisterinpitäjää sitovan EU:n jäsenvaltion lainsäädännön mukaisen julkisen edun toteuttamiseksi;
- siirtoa tarvitaan oikeusvaateen perustelemiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi;
- siirtoa tarvitaan rekisteröidyn tai muiden henkilöiden elintärkeiden etujen suojaamiseksi tilanteessa, joissa rekisteröity ei fyysisesti tai laillisesti pysty antamaan suostumustaan.

Rajatuissa tapauksissa ja vain, jos mikään yllä mainituista kohdista ei ole sovellettavissa, siirto voidaan toteuttaa, jos se ei ole toistuva, jos se koskee vain rajattua rekisteröityjen määrää, jos se on tarpeen rekisterinpitäjän sellaisten pakottavien perusteltujen syiden täyttämiseksi, jotka eivät ole toissijaisia rekisteröidyn oikeuksiin ja vapauksiin nähden, ja jos rekisterinpitäjä on tarkastanut kaikki tietojen siirtoon liittyvät olosuhteet ja ottanut käyttöön riittävät henkilötietojen suojaustoimet. Tällaisesta siirrosta on ilmoitettava valvontaviranomaiselle.

Tietojen viejän täytyy vaadittaessa hankkia valtuutus toimivaltaiselta valvontaviranomaiselta.

## 10. Rekisteröidyn oikeudet ja valitusmenettely

Rekisteröidyt voivat aina käyttää rekisteröityjen oikeuksiaan ja tehdä valituksen, joka koskee Bound Group -jäsenten BCR-sääntöjen noudattamista. Rekisteröityjen oikeuspyyntöjen verkkolomake on saatavilla osoitteessa [www.deere.com/privacy](http://www.deere.com/privacy). Lisäksi rekisteröidyt voivat tehdä valituksen käyttäen osoitteessa [www.deere.com/privacy](http://www.deere.com/privacy) sijaitsevaa valituslomaketta. Rekisteröidyt voivat myös ottaa suoraan yhteyttä John Deereen osassa 18 annettujen ohjeiden mukaisesti.

Jos kyseessä on rekisteröidyn oikeuspyyntö tai verkkolomakkeella lähetetty valitus, rekisteröity saa automaattisen vastaanottokuittauksen. Jokaiseen rekisteröidyn oikeuspyyntöön tai valitukseen vastataan ilman aiheetonta viivytystä ja viimeistään kuukauden kuluttua pyynnön vastaanottamisesta. Poikkeustapauksissa, joissa huomioidaan pyyntöjen monimutkaisuus ja lukumäärä, tätä määräaikaa voidaan pidentää kahdella kuukaudella. Valituksen tekijälle on ilmoitettava tällaisesta pidennyksestä sekä viivästyksen syistä kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Bound Group -jäsenet voivat tehdä yhteistyötä teknisten asiantuntijoiden, oikeudellisten neuvonantajien ja kääntäjien kanssa valituksen ratkaisemiseksi.

Rekisteröidyt voivat jättää valituksen valvontaviranomaiselle tai tuomioistuimelle osassa 12 kuvatulla tavalla. Vaikka tätä ei vaadita, rekisteröityjä kannustetaan ensin ilmoittamaan valituksestaan valitusmenettelyn kautta. Näin John Deere pystyy tarjoamaan tehokkaan ja täsmällisen vastauksen ongelmaan.

## 11. Vastuuvollisuus

John Deere GmbH & Co KG, John Deere Str. 70, 68163 Mannheim, Germany, hyväksyy vastuun kaikista näiden BCR-sääntöjen rikkomuksista ETA:n ulkopuolella ja (i) ryhtyy tarvittaviin toimenpiteisiin korjatakseen Bound Group -jäsenen ETA:n ulkopuolella tekemät rikkomukset sekä (ii) maksaa asianmukaisen korvauksen Bound Group -jäsenen ETA:n ulkopuolella tekemästä BCR-sääntörikkomuksesta aiheutuvista vahingoista kaikille rekisteröidyille, joiden henkilötiedot ovat näiden BCR-sääntöjen alaisia. Korvaukset toteutetaan samalla tavalla ja samassa laajuudessa kuin ne toteutettaisiin joko Saksan lain tai tietojen tuojaa sitovan ETA-maan lain alaisuudessa.

Mikään näiden BCR-sääntöjen määräys ei salli rekisteröidyn hyötyvän mainittua laajemmista vahingonkorvauksista. Erityisesti suljetaan pois kaksoiskorvaus, rangaistuksellisten vahinkojen korvaukset tai kolmansien osapuolten tekemät näiden BCR-sääntöjen tai konsernin sisäisen sopimuksen rikkomukset. Mikään tässä lausekkeessa ei poista tai rajoita joko John Deere GmbH & Co KG:n tai Bound Group -jäsenen aiheuttamasta kuolemasta tai henkilövahingosta aiheutuvaa vastuuvollisuutta tai John Deere GmbH & Co KG:n tai Bound Group -jäsenen tekemästä petoksesta tai muusta tahallisesta tai vakavasta laiminlyönnistä aiheutuvaa vastuuvollisuutta.

## **12. Avoimuus, kun kansallinen lainsäädäntö estää BCR-sääntöjen noudattamisen**

Jos Bound Group -jäsenellä on syytä uskoa, että siihen sovellettava lainsäädäntö estää sitä täyttämästä näihin BCR-sääntöihin liittyviä velvollisuuksia tai että lainsäädännöllä on merkittävä vaikutus GDPR:n antamiin takuisiin, se ilmoittaa asiasta välittömästi tietojen viejälle ja tietosuojavastaavalle (paitsi jos lakia valvova viranomaisen kieltää tämän vetoamalla esimerkiksi rikosoikeudelliseen kieltoon, jonka avulla halutaan säilyttää lakia valvovan viranomaisen tutkinnan luottamuksellisuus).

Jos Bound Group -jäsentä sitoo jokin kolmannen maan lain vaatimus, josta saattaa olla huomattavaa haittaa näiden BCR-sääntöjen mukaisille takuille, asiasta on ilmoitettava toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle. Tähän sisältyy lakia valvovan viranomaisen tai valtion turvallisuuselimen laillisesti sitova henkilötietojen luovuttamispyyntö. Tällaisessa tapauksessa toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle on ilmoitettava pyynnöstä selkeästi. Ilmoitukseen tulee sisältyä tiedot pyydetyistä tiedoista, tietoja pyytävän elimen nimi ja paljastamisen laillinen perusta (ellei tätä muutoin kielletä, kuten esimerkiksi tapauksessa, jossa lakia valvovan viranomaisen tutkinnan luottamuksellisuus halutaan säilyttää rikoslain mukaisesti).

Jos keskeyttäminen ja/tai ilmoittaminen on kiellettyä, Bound Group -jäsen pyrkii parhaansa mukaan hankkimaan oikeuden luopua tästä kiellosta, jotta se pystyy välittämään mahdollisimman paljon tietoja mahdollisimman pian ja osoittamaan, että se on tehnyt niin.

Jos Bound Group -jäsen ei parhaasta yrityksestään huolimatta pysty ilmoittamaan asiasta toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle, sen tulee antaa toimivaltaiselle valvontaviranomaiselle vuosittain yleisiä tietoja saaduista pyynnöistä (esim. tietojen julkistamishakemusten määrä, pyydettyjen tietojen tyyppi, mahdollisuuksien sallissa pyynnön esittäjä jne.).

Joka tapauksessa Bound Group -jäsenen henkilötietojen siirrot julkiselle viranomaiselle eivät saa olla suuria, suhteettomia ja mielivaltaisia tavalla, joka ylittää demokraattiselle yhteiskunnalle tyypilliset välttämättömyyden rajat.

Osan 4 vaatimukset voidaan sivuuttaa sikäli kuin sovellettava EU-lainsäädäntö tai henkilötiedot ETA-alueen ulkopuoliselle tietojen tuojalle siirtänyttä tietojen viejää sitova kansallinen lainsäädäntö niin sallii.



### **13. BCR-sääntöjen ja kansallisen lainsäädännön välinen suhde**

Jos Bound Group -jäsenten henkilötietojen käsittelyä ETA-alueella sitova paikallinen lainsäädäntö vaatii näitä BCR-sääntöjä korkeampaa henkilötietojen suojaustasoa, kyseinen lainsäädäntö syrjäyttää BCR-säännöt.

Joka tapauksessa henkilötietoja tulee käsitellä GDPR:ssä ja asiaa koskevassa kansallisessa lainsäädännössä määritettyjen periaatteiden mukaisesti.

### **14. Keskinäinen avunanto ja yhteistyö valvontaviranomaisten kanssa**

Bound Group -jäsenet toimivat kohtuullisesti yhteistyössä ja auttavat toisiaan käsittelemään näihin BCR-sääntöihin liittyviä rekisteröityneen pyyntöjä tai valituksia.

Bound Group -jäsenen vaatimustenmukaisuuden näiden BCR-sääntöjen osalta voivat vahvistaa valvontaviranomaiset, jotka ovat hyväksyneet nämä BCR-säännöt tai joilla on toimivalta näiden BCR-sääntöjen alaiseen Bound Group -jäseneseen nähden. Bound Group -jäsenten tulee lisäksi ryhtyä kohtuulliseen yhteistyöhön toimivaltaisten valvontaviranomaisten kanssa näiden BCR-sääntöjen noudattamista koskevissa tutkimuksissa, tarkastuksissa tai kyselyissä ja noudattaa valvontaviranomaisen laillisesti sitovia neuvoja näiden BCR-sääntöjen tulkinnan ja soveltamisen suhteen.

### **15. Kolmannen osapuolen edunsaajan oikeudet**

Rekisteröidyt, joiden henkilötiedot ovat näiden BCR-sääntöjen alaisia, voivat panna täytäntöön näiden BCR-sääntöjen osat 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15 ja 17 kolmannen osapuolen edunsaajan oikeuksien nojalla näiden BCR-sääntöjen muiden säännösten mukaisesti.

Ne rekisteröidyt, joiden henkilötiedot ovat näiden BCR-sääntöjen alaisia, voivat hakea edellä mainittujen, osan 16 ja GDPR:n mukaisesti julkaistujen sääntöjen noudattamisen täytäntöönpanoa. Vaatimuksiin voivat sisältyä (näihin kuitenkin rajoittumatta) korjaustoimet, velvoitteet ja rangaistukset, ja rekisteröidyt voivat vaatia vahingonkorvausta jättämällä valituksen valvontaviranomaisille ja ETA:n tuomiovaltaisille tuomioistuimille (ei ETA:n ulkopuolisille valvontaviranomaisille, tribunaaleille tai tuomioistuimille). Jos ETA:n ulkopuolinen Bound Group -jäsen rikkoo näitä BCR-sääntöjä, valitus on mahdollista jättää ETA-alueen tuomiovaltaisille valvontaviranomaisille ja tuomioistuimille, jotka sijaitsevat joko BCR-säännöissä määritetysti tietojen viejän lainkäyttöalueella tai John Deere GmbH & Co KG:n tuomioalueella. Tässä tapauksessa viranomaisilla tai tuomioistuimilla on sama tuomiovalta ja rekisteröidyillä on käytettävissään samat oikeudet ja oikeuskeinot John Deere GmbH & Co KG:tä vastaan kuin tilanteessa, jossa ETA:n ulkopuolisen Bound Group -jäsenen tekemä rikkomus olisi John Deere GmbH & Co KG:n tekemä. Jos rekisteröidyt esittävät tällaisen vaatimuksen, John Deere GmbH & Co KG:llä on todistustaakka sen suhteen, että ETA:n ulkopuolinen Bound Group -jäsen ei ole vastuussa niiden BCR-sääntöjen rikkomuksesta, joihin rekisteröidyn vaade perustuu. Jos John Deere GmbH & Co KG voi todistaa, että ETA:n ulkopuolinen Bound Group -jäsen ei ole vastuussa teosta, se voi vapauttaa itsensä kaikesta vastuusta.

Epäselvyyden välttämiseksi nämä BCR-säännöt eivät vaikuta ETA-alueella voimassa oleviin ja sovellettavan paikallisen tietosuojalainsäädännön mukaisiin rekisteröidyn oikeuksiin tai muutoin vaaranna tai rajoita rekisteröidyn paikallisen lainsäädännön mukaista oikeuksiensa täytäntöönpanomahdollisuutta ETA-alueella.

## **16. Näiden BCR-sääntöjen sisällön ja Bound Group -jäsenluettelon päivitykset**

Näitä BCR-sääntöjä saatetaan päivittää ja muokata. John Deere GmbH & Co KG:n tulee ilmoittaa toimivaltaisille valvontaviranomaisille kerran vuodessa kaikista näitä BCR-sääntöjä tai Bound Group -jäsenluetteloja koskevista merkittävistä muutoksista ja lisäksi ilmoittaa rekisteröidyille kyseisistä muutoksista asianmukaisella tavalla. John Deere GmbH & Co KG:n tulee raportoida kaikista BCR-sääntöjen muutoksista Bound Group -jäsenille.

Jos muutos saattaisi vaikuttaa merkittävästi näihin BCR-sääntöihin tai niiden tarjoaman suojan tasoon (eli käytäntöjen sitovuuteen), tästä on viipymättä ilmoitettava Bound Group -jäsenille ja asianomaisille toimivaltaisille valvontaviranomaisille.

John Deere GmbH & Co KG:n tietosuojavastaava pitää täysin päivitettyä, näiden BCR-sääntöjen liitteeksi lisättyä luetteloja Bound Group -jäsenistä sekä valvoo ja kirjaa kaikki BCR-sääntöjen päivitykset. Näiden BCR-sääntöjen alaisia henkilötietojen siirtoja ei toteuteta ennen kuin uusi jäsen on sitoutunut noudattamaan käytäntöjä.

## **17. Julkaisu**

Nämä BCR-säännöt julkaistaan verkossa. Niihin lisätään linkki jokaisen ETA-alueen Bound Group -jäsenen verkkosivustolle, ja työntekijöitä varten linkki lisätään intranettiin. Rekisteröidyt voivat pyytää kopion näistä BCR-säännöistä ottamalla yhteyttä John Deereen osan 18 ohjeiden mukaisesti.

## **18. Yhteystiedot**

### **ETA-yhteyshenkilö:**

*Data Privacy Officer (tietosuojavastaava)*  
*R2DataPrivacyManager2@JohnDeere.com*  
*John Deere GmbH & Co KG*  
*John Deere Str. 70 68163*  
*Mannheim*  
*Saksa*

### **Yhteyshenkilö ETA:n ulkopuolella:**

*Privacy Manager (tietosuojajohtaja)*  
*PrivacyManager@JohnDeere.com*

*Yleisen liiketoimintatavan ohjekeskus (Center for Global Business Conduct)*  
*Deere & Company*  
*One John Deere Place*  
*Moline, Illinois 61265-8089*  
*Yhdysvallat*

Voimaantulopäivä: 7. toukokuuta 2021

## Liite

Bound Group -jäsenluettelo – päivitetty 7. toukokuuta 2021

Maa	Yrityksen nimi	Yrityksen osoite
Argentina	John Deere Credit Compañía Financiera, Sociedad Anonima S.A	Juan Orsetti 481, Granadero Baigorria, Provincia De Santa Fe, Argentina, S2152CFA
Australia	John Deere Financial Limited	166 - 170 Magnesium Drive, Crestmead, Queensland, 4132 Australia
Australia	John Deere Limited (Australia)	166 - 170 Magnesium Drive, Crestmead, Queensland, 4132, Australia
Australia	Waratah Forestry Equipment Pty. Ltd.	5 Collins Road, Melton Victoria, 3337, Australia
Australia	Wirtgen Australia Pty. Ltd.	Lot 2, Great Eastern Highway (off Apac Way), South Guildford WA 6055, Australia
Austria	Wirtgen Österreich GmbH	Dr. Linsinger Str. 5, 4662 Steyrermühl, Austria
Belgium	Wirtgen Belgium B.V.B.A.	Schoonmansveld 19a, 2870 Puurs, Belgium
Brazil	Ciber Equipamentos Rodoviários Ltda.	Rua Senhor Do Bom Fim, 177, Porto Alegre / RS CEP 91140- 380, Brazil
Brazil	Banco John Deere S.A.	Rod. Eng. Ermenio de Oliveira Penteado (SP-075) s/n, km 57,5 Prédio 1, 1º Andar, Bairro Helvétia, Indaiatuba, Sao Paulo 13337-300 Brazil
Brazil	John Deere Brasil Ltda.	Engenheiro Jorge Antonio Dahne Logemann, 600, Industrial District, Rio Grande do Sul, Horizontina, 98920-000, Brazil
Brazil	John Deere Equipamentos do Brasil Ltda.	Rod. Eng. Ermênio de Oliveira Penteado, s/n, Between km 61 + 160 mt, to 280 mt., Indaiatuba, Sao Paulo 13.337-300, Brazil
Brazil	Pla Maquinas Pulverizadoras e Fertilizadoras S.A.	Av. Getúlio Vargas 10465, Canoas Rio Grande do Sul, Brazil 92426-000
Bulgaria	Wirtgen Bulgaria EOOD	2A, Fr.Joliot-Curie Str, St.2 1113 Sofia, Bulgaria
Chile	John Deere Financial Chile SpA	Avenida Presidente Riesco No. 5561, Bldg. Arrau, 4th Fl, No. 401, Las Condes, Santiago, Chile
China	John Deere Finance Lease Co., Ltd.	1st Floor, No. 89, 13th Avenue, TEDA, Tianjin, China 300457
China	Wirtgen (China) Machinery Co. Ltd.	No. 99, ChuangYe Road, Langfang Economic and Technical Development Zone, Hebei, 065001, P.R. China
China	Wirtgen (Foshan) Machinery Co. Ltd.	Xile Ave., Leping Town, Sanshui District Foshan 528137 China
China	Wirtgen (Taicang) Machinery Co. Ltd.	Qu A Road, Taicang Economy Development Area, Taicang, China
China	Wirtgen Hong Kong Ltd.	Unit C, 20/F., Morrison Plaza, 9 Morrison Hill Road, Wan Chai, Hong Kong, China
China	John Deere (China) Investment Co., Ltd.	The 2nd floor, No. 28 Building , No. 10 Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, Beijing, China 100015, China

China	John Deere (Harbin) Agricultural Machinery Co., Ltd.	No. 6 Hanan 8th Avenue, Core Zone, Harbin New South Industrial City, Harbin, China, Harbin,
China	John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd.	No. 1 Lianmeng Road, Jiamusi 154002, Heilongjiang Province, China
China	John Deere (Ningbo) Agricultural Machinery Co., Ltd.	1792 Cihainanlu Road, Camel Street, Zhenhai District, Ningbo, 314002, China
China	John Deere (Tianjin) Company, Limited	No. 89,13th Avenue, TEDA, Tianjin, China 300457, China
China	John Deere (Tianjin) International Trading Co., Ltd.	No. 309\310, 3rd Floor, No.92 Haibin 5th Road, Tianjin Free Trade Zone (Bailment No.20170416, of Tianjin Shengxin Business Secretary Co., Ltd., China
Denmark	Wirtgen Denmark A/S	Taulov, Taulov Kirkevej 28, 7000 Fredericia, Denmark
Estonia	OÜ Wirtgen Eesti	Saha-Loo tee 14, Iru küla 74206, Jõelähtme vald, Harju Maakond, Estonia
Finland	Waratah OM Oy	Rahtikatu 14, Joensuu, 80100, Finland
Finland	Wirtgen Finland Oy	Huurrekuja 11, 04360 Tuusula, Finland
Finland	John Deere Forestry Oy	Lokomonkatu 21, PL 474 Tampere, FIN-33101, Finland
France	Compagnie Commerciale Ribouleau	12 rue Beaujon, Paris, France 75008
France	John Deere S.A.S.	La Foulonnerie, 45401 Fleury-les-Aubrais, BP 11013, France
France	Ribouleau Monosem	12, rue Edmond Ribouleau, Largeasse, France 79240
France	Wirtgen France S.A.S.	7, rue Marc Seguin - BP 31633, 95696 Goussainville Cedex, France
France	John Deere Solutions Réseau S.A.S	23 Rue du Paradis, 45140 Ormes, France
France	John Deere Financial S.A.S.	23 Rue du Paradis, 45140 Ormes, France
Georgia	Wirtgen Georgia LLC	Uznadse Str. 4, 0102 Tbilisi, Georgia
Germany	Deere & Company European Office	John Deere Strasse 70, Mannheim, Germany 68163
Germany	John Deere Walldorf GmbH & Co. KG	John-Deere-Str. 70, 68163 Mannheim, Germany
Germany	Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG	Breul , 48703 Stadtlohn, Germany
Germany	Maschinenfabrik Kemper Verwaltungs- und Beteiligungs-GmbH	John-Deere-Str. 70, 68163 Mannheim, Germany
Germany	baukema Handel GmbH	Reinhard-Wirtgen-Str. 2, 53578 Windhagen, Germany
Germany	Wirtgen Deutschland Vertriebs- und Service GmbH	Ulstettstraße 6, 86167 Augsburg, Germany
Germany	Wirtgen GmbH	Reinhard-Wirtgen-Str. 2, 53578 Windhagen, Germany
Germany	Wirtgen Mineral Technologies GmbH	Reinhard-Wirtgen-Str. 2, 53578 Windhagen, Germany
Germany	Wirtgen North Africa GmbH	Reinhard-Wirtgen-Str.2, 53578 Windhagen, Germany
Germany	Wirtgen Road Technologies GmbH	Reinhard-Wirtgen-Str. 2, 53578 Windhagen, Germany

Germany	WIRTGEN GROUP Branch of John Deere GmbH & Co. KG	Reinhard-Wirtgen-Str. 2, 53578 Windhagen, Germany
Germany	John Deere GmbH & Co. KG	John-Deere-Str. 70, 68163 Mannheim, Germany
Germany	HAMM AG	Hammstraße 1, 95643 Tirschenreuth, Germany
Germany	Joseph Vögele AG	Joseph Vögele Strasse 7, 67075 Ludwigshafen, Germany
Germany	Kleemann GmbH	Manfred-Wörner-Str. 160, 73037 Göppingen, Germany
Germany	Wirtgen International GmbH	Reinhard-Wirtgen-Str. 2, 53578 Windhagen, Germany
Hungary	Wirtgen Budapest Kft.	Erdőalja u.1, 2363 Felsőpakony, Hungary
India	Wirtgen India Pvt. Ltd.	Gat No.301/302, Bhandgaon-Khor Road, Village-Bhandgaon, Tal.Daund, Dist.Pune -412214, India
India	John Deere Financial India Private Limited	Tower XIV, Cybercity, Magarpatta City, Hadapsar, Pune Maharashtra, 411 013, India
India	John Deere India Private Limited	Tower XIV, Cybercity, Magarpatta City, Hadapsar, Pune Maharashtra, 411 013, India
Ireland	John Deere Forestry Limited	Ballyknocken, Glenealy, Co. Wicklow, Ireland
Ireland	The Vapormatic Company (Ireland) Limited	Kestral Way, Sowton Industrial Estate, Exeter, United Kingdom
Ireland	Wirtgen Ireland Ltd.	Merchants House, 27/30 Merchants Quay, Dublin 8, Ireland
Italy	Wirtgen Macchine S.r.l.	Via delle Industrie 7, 20082 Noviglio (Milano), Italy
Italy	John Deere Italiana S.r.l.	Via Guiseppe di Vittorio 1, Vignate (Milano) 20060, Italy
Italy	Mazzotti S.r.l.	Via Dismano, 138, 48124 Ravenna RA, Italy
Italy	John Deere Acceptances S.r.l.	Via Guiseppe di Vittorio 1, Vignate (Milano) 20060, Italy
Japan	Wirtgen Japan Co. Ltd.	Tsunekura Building 3F, 20-6, Jinbo-cho 2 chome, Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0051, Japan
Latvia	SIA Wirtgen Latvia	Adazu iela 28, Bukulti, Garkalnes pagasts, 1024 Riga, Latvia
Lithuania	UAB Wirtgen Lietuva	Liepkalnio g. 188, 13242 Vilnius, Lithuania
Luxembourg	John Deere Cash Management S.à r.l.	43, avenue John F. Kennedy, Luxembourg 1855 Grand-duchy of Luxembourg
Luxembourg	John Deere Holding LLC 1 S.C.S.	7 rue Robert Stuemper, Luxembourg L-2557, Luxembourg
Luxembourg	John Deere Technologies S.C.S.	7, rue Robert Stumper, L-2557, Luxembourg, Grand-Duchy of Luxembourg
Luxembourg	John Deere Walldorf GmbH	43 avenue John F. Kennedy, Luxemburg, L-1855, Grand-duchy of Luxembourg
Luxembourg	John Deere Bank S.A.	43, avenue John F. Kennedy, Luxembourg 1855 Grand-duchy of Luxembourg
Luxembourg	John Deere Luxembourg Investment S.à r.l.	43, avenue John F. Kennedy, Luxembourg 1855 Grand-duchy of Luxembourg
Luxembourg	John Deere Mexico S.à r.l.	43, avenue John F. Kennedy, Luxembourg 1855 Grand-duchy of Luxembourg
Malaysia	Wirtgen (M) SDN BHD	No.12A Jalan Mandolin 33/5, Shah Alam Premier Industrial Park, Seksyen 33, 40400 Shah Alam Selangor, Malaysia

Mexico	John Deere Financial Mexico, S.A. de C.V. SOFOM, ENR	Boulevard Diaz Ordaz número 500, interior A, Colonia la Leona, San Pedro Garza Garcia, Nuevo Leon, 66210, Mexico
Mexico	Servicios Administrativos John Deere S.A. de C.V.	Boulevard Diaz Ordaz número 500, interior A, Colonia la Leona, San Pedro Garza Garcia, Nuevo Leon, 66210, Mexico
Mexico	John Deere Shared Services Mexico S. de R.L. de C.V.	Boulevard Diaz Ordaz #500, Garza Garcia, Nuevo Leon, Mexico
Mexico	Motores John Deere, S.A. de C.V.	Carretera a Mieleras Km. 6.5 s/n, C.P. 27400, Torreon, Coahuila, Mexico
Mexico	Vapormatic de México, S.A. de C.V.	Acceso V #110-A Nave 5, Desarrollo Montana 2000 Section III 76150, Querteraro, Qro., Mexico
Netherlands	John Deere Enschede B.V.	Postbus 130, 7500 AC, Enschede, Netherlands
Netherlands	John Deere Fabriek Horst B.V.	Energiestraat 16, NL-5961 PT Horst, Postbus 6006, The Netherlands
Netherlands	John Deere Nederland B.V.	Energiestraat 16, NL-5961 PT Horst, Postbus 6006, The Netherlands
Netherlands	John Deere Real Estate B.V.	Energiestraat 16, NL-5961 PT Horst, Postbus 6006, The Netherlands
Netherlands	Wirtgen Nederland B.V.	Velsenstraat 1, 4251 LJ Werkendam, Netherlands
Norway	John Deere Forestry AS	Industriveien 13, Kongsvinger, N-2212, Norway
Norway	Wirtgen Norway AS	Gallebergveien 18, Postboks 64, 3071 Sande i Vestfold, Norway
Philippines	Wirtgen Philippines Inc.	R. Wirtgen Building, Sitio Datag, Maribago, Lapu Lapu City, Cebu, 6015 Philippines, Philippines
Poland	Wirtgen Polska Sp.z o.o.	Ul. Ostrowska 344, 61-312 Poznan, Poland
Poland	John Deere Polska Sp.z o.o.	ul. Poznańska 1B, 62-080 Tarnowo Podgórne, Poland
Romania	Wirtgen Romania S.R.L.	Str. Zborului nr 1-3, Otopeni, 075100 Bucuresti - Otopeni, Romania
Russia	John Deere Rus. Limited Liability Company	Vladienie "Skladi 104" Bld. 2, Belye Stolby Microdistrict, Domodedovo Town, Russian Federation 142050
Russia	OOO Wirtgen International Service	Ul. Urzhumskaja 4, 129 343 Moskau, Russia
Russia	Limited Liability Company John Deere Financial	Belye Stolby microdistrict, vladienie "Warehouse 104", building 2, Domodedovo, Russian Federation, 142050
Serbia	Wirtgen-Srbija d.o.o.	Bezanijska kosa, Partizanske avijacije 1, 11070 Beograd, Serbia
Singapore	John Deere Asia (Singapore) Private Limited	438 Alexandra Road #12-01/04, Alexandra Point, Singapore, Singapore 119958
Singapore	Wirtgen Singapore Pte. Ltd.	No. 5 Tuas Avenue 18A, Singapore 638854, Singapore
South Africa	Wirtgen South Africa (Pty) Ltd.	52 Maple Street, Pomona, Kempton Park 1619, South Africa
South Africa	John Deere (Proprietary) Limited	Hughes Extension 47, 38 Oscar Street, Boksburg, Gauteng, 1459 South Africa
Spain	John Deere Iberica S.A.	Apartado de Correos 14412, 28080 Madrid, Spain
Spain	King Agro Europa, S.L.	C/Doce 10 Polígono Industrial Canya dels Cond Picassent (Valencia), Spain, 46220
Sweden	John Deere Forestry AB	Fyrgatan 8, Box 502, Maersta, S-195 25, Sweden



Sweden	Svenska John Deere A.B.	Box 503 195 91 Märsta, Sweden
Sweden	Wirtgen Sweden AB	Björnstorpsvägen 18, 342 30 Alvesta, Sweden
Thailand	John Deere (Thailand) Limited	No. 90, CW Tower A, 32nd Floor, Unit No. A3202, Ratchadapisek Road, Huai Kwang Sub-District, Huai Kwang District Bangkok Metropolis, Bangkok, 10310, Thailand
Thailand	John Deere Leasing (Thailand) Limited	No. 90, CW Tower A, 32nd Floor, Unit No. A3202, Ratchadapisek Road, Huai Kwang Sub-District, Huai Kwang District Bangkok Metropolis, Bangkok, 10310, Thailand
Thailand	Wirtgen (Thailand) Co. Ltd.	99/9 Moo 6, Bangna-Trad Km. 24 Rd., T.Bang Sao Thong, A. Bang Sao Thong, Samutprakarn 10540 Thailand
Turkey	Wirtgen Ankara Makina Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.	Wirtgen Ankara Gölbasi Tesisleri, Konya - Ankara Kara Yolu 3.Km. Ankara Caddesi No:223, Pk. 06830 Gölbasi, Ankara, Turkey
Ukraine	John Deere Ukraina TOV	1-A Lenina Street, 08130 village Petropavlivska Borshchagivka, Kyievo - Svyatoshynskyy district, Kyiv region, Ukraine
Ukraine	PIK Wirtgen Ukraine	Pyrogivskyy shlyakh Str. 28, 03680 Kyiv, Ukraine
United Kingdom	John Deere Limited	Harby Road, Langar, Nottingham, NG13 9HT, UK
United Kingdom	The Vapormatic Company Limited	Kestrel Way, Sowton Industrial Estate, Exeter, EX2 7LA, England
United Kingdom	Vapormatic Europe Limited	Kestral Way, Sowton Industrial Estate, Exeter, United Kingdom
United Kingdom	Vapormatic U.K. Limited	Kestral Way, Sowton Industrial Estate, Exeter, United Kingdom
United Kingdom	John Deere Forestry Ltd.	Carlisle Airport Trading Estate, Carlisle, Cumbria, Carlisle, England CA6 4NW, United Kingdom
United Kingdom	Wirtgen Ltd.	Wirtgen Group House, Overfield Park, Godfrey Drive, Newark, England NG24 2UA, United Kingdom
United States	Wirtgen America, Inc.	6030 Dana Way, Antioch, TN 37013, USA
United States	Deere Credit Services, Inc.	6400 N.W. 86th Street, P.O. Box 6600, Johnston, IA 50131-6600
United States	Deere Credit, Inc.	6400 N.W. 86th Street, P.O. Box 6600, Johnston, IA 50131-6600
United States	John Deere Capital Corporation	10587 Double R Blvd, Suite 100, Reno, Nevada 89521, United States
United States	ATI Products, Inc.	5100-H W.T. Harris Blvd., Charlotte, NC 28269
United States	Blue River Technology, Inc.	C/O One John Deere Place, Moline, IL 61265
United States	Deere Payroll Services, Inc.	C/O Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265
United States	John Deere Agricultural Holdings, Inc.	C/O Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265
United States	John Deere Construction & Forestry Company	C/O Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265
United States	John Deere Electronic Solutions, Inc.	1750 NDSU Research Park Drive, Fargo, ND 58102

United States	John Deere Forestry Group LLC	C/O Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265
United States	John Deere Shared Services, Inc.	C/O Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265
United States	John Deere Thibodaux, Inc.	244 Highway 3266, Thibodaux, LA 70301-1602
United States	John Deere Warranty, Inc.	400 Cornerstone Drive, Suite 240, Williston, VT 05495
United States	NavCom Technology, Inc.	20780 Madrona Ave, Torrance, CA 90503, United States
United States	Timberjack Corporation	3650 Brookside Parkway, Suite 400, Alpharetta, GA 30022-4426
United States	Waratah Forestry Attachments, LLC	375 International Park, Suite 200, Newnan, GA 30265